



MINISTERUL JUSTIȚIEI
AL REPUBLICII MOLDOVA

str. 31 August 1989, nr. 32
MD- 2012, mun. Chișinău,
tel.: 0 22 23 47 95, fax: 0 22 23 47 97
www.justice.gov.md

09.05.17 Nr. 62/2180
Ref. la nr. 08-5/105 din 24 februarie 2017

Ministerul Transporturilor și Infrastructurii Drumurilor

Prin prezenta, Ministerul Justiției vă informează că a examinat setul de materiale privind inițierea negocierilor și aprobarea semnării Amendamentului la Acordul de împrumut dintre Republica Moldova și Banca Europeană pentru Reconstrucție și Dezvoltare în vederea realizării proiectului de achiziție a locomotivelor și restructurarea infrastructurii feroviare, încheiat la Chișinău la 14 noiembrie 2014 (în continuare „Amendament”) și, în limita competențelor funcționale, expune următoarele.

Cu referire la Argumentarea necesității încheierii Amendamentului, aceasta urmează a fi completată complex, potrivit prevederilor Anexei nr. 3 la Regulamentul privind mecanismul de încheiere, aplicare și încetare a tratatelor internaționale, aprobat prin Hotărîrea Guvernului nr. 442 din 17.07.2015 (în continuare „Regulament”).

Relativ proiectului Hotărîrii Guvernului, considerăm oportun înlocuirea „art. 8” cu „art. 8¹”, întrucît cel din urmă prevede procedura aprobării semnării.

Cu referire la Amendament, deducem că forma acestuia trebuie să corespundă unui acord încheiat prin schimb de note. Astfel, se va respecta procedura în cazul încheierii tratatelor prin schimb de note prevăzută de pct. 27 și 28 din Regulament.

Adițional, sugerăm includerea în textul Amendamentului a clauzelor privind intrarea în vigoare a modificărilor la Acord.

Eduard SERBENCO
Viceministru

MINISTERUL TRANSPORTURILOR ȘI INFRASTRUCTURII DRUMURILOR
DISTRIBUCIE LA SEVERINA N. 10740
TRATE NR. 18/16
14 03 17

MINISTERUL ECONOMIEI
AL REPUBLICII MOLDOVA



МИНИСТЕРСТВО ЭКОНОМИКИ
РЕСПУБЛИКИ МОЛDOVA

MD-2033, Chişinău, Piaţa Marii Adunări Naţionale, 1
tel. +373-22-25-01-07, fax +373-22-23-40-64
E-mail: mineconcom@mec.gov.md
Pagina web: www.mec.gov.md

MD-2033, Кишинэу, Пляца Марий Адунэрь Национале, 1
тел. +373-22-25-01-07, факс +373-22-23-40-64
E-mail: mineconcom@mec.gov.md
Веб страница: www.mec.gov.md

06.03 2017 nr. 11-1314

La nr. _____ din _____ 20__

Ministerul Transporturilor și Infrastructurii Drumurilor

La nr. 08-5/105 din 24.02.2017

Ministerul Economiei a examinat setul de materiale privind inițierea negocierilor și aprobarea semnării Amendamentului la Acordul de împrumut dintre Republica Moldova și Banca Europeană pentru Reconstrucție și Dezvoltare în vederea realizării proiectului de achiziție a locomotivelor și restructurarea infrastructurii feroviare, încheiat la Chişinău la 14 noiembrie 2014, și în limita competențelor funcționale, comunică următoarele.

Conform prevederilor art. 8¹ alin. (3) din Legea nr. 595-XIV din 24 septembrie 1999 privind tratatele internaționale ale Republicii Moldova, în caz de urgență a semnării tratatului internațional și doar dacă există temeiuri suficiente să se considere că proiectul tratatului propus spre semnare nu va conține diferențe de fond față de proiectul inițial al tratatului, se poate emite o singură decizie cu privire la inițierea negocierilor și aprobarea semnării tratatului. În acest caz, *Comisia politică externă și integrare europeană a Parlamentului va emite un singur aviz cu privire la oportunitatea inițierii negocierilor și semnării tratatului internațional.*

În contextul celor expuse, setul de materiale înaintat spre examinare necesită a fi completat inclusiv cu *avizul Comisiei politice externe și integrare europeană a Parlamentului cu privire la oportunitatea inițierii negocierilor și semnării tratatului internațional.*

Viceprim-ministru,
ministru

Octavian CALMIĆ

Ex. Olga Ceban
Tel. 250-651

09 173 12



MINISTERUL AFACERILOR EXTERNE ȘI INTEGRĂRII EUROPENE
AL REPUBLICII MOLDOVA
MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS AND EUROPEAN INTEGRATION
OF THE REPUBLIC OF MOLDOVA

Str. 31 August 1989 80, MD-2012 Chișinău • Tel: (373 22) 233940 • Fax: (373 22) 232302 • <http://www.mfa.gov.md>

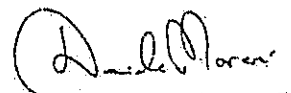
Nr. DI/1/391.20- 3010 " 08 " 03 2017

Ministerul Transporturilor și
Infrastructurii Drumurilor

Cu referire la scrisoarea nr. 08-5/105 din 24 februarie 2017, se aduce la cunoștință că MAEIE a examinat setul de materiale pentru inițierea negocierilor și aprobarea semnării *Amendamentului la Acordul de împrumut dintre Republica Moldova și Banca Europeană pentru Reconstrucție și Dezvoltare în vederea realizării proiectului de achiziție a locomotivelor și restructurarea infrastructurii feroviare, încheiat la 14 noiembrie 2014 și susține încheierea acestui tratat.*

Totodată, se impune necesitatea explicării în Nota de argumentare a situației de urgență care justifică aplicarea articolului 8¹, alineatul (3) al *Legii nr. 595 din 24.09.1999 privind tratatele internaționale ale Republicii Moldova*, referitor la emiterea unei singure decizii cu privire la inițierea negocierilor și aprobarea semnării tratatului. Prevederea menționată a *Legii nr. 595* permite emiterea unei singure astfel de decizii doar în caz de urgență când există temeiuri suficiente să se considere că proiectul tratatului propus spre semnare nu va conține diferențe de fond față de proiectul inițial, acest fapt urmând a fi confirmat de instituția care prezintă proiectul tratatului. Ministerul Transporturilor și Infrastructurii Drumurilor indică în Nota de argumentare contrariul, specificând la capitolul *Mandatul de negocieri* că grupul de negociatori va purta negocieri, la finalul cărora va fi semnat procesul verbal al negocierilor, recunoscând astfel că proiectul nu este definitivat și textul lui ar putea fi modificat. Afirmatiile enunțate ale MTID necesită a fi precizate, ori emiterea unei singure decizii cu privire la inițierea negocierilor și aprobarea semnării tratatului va fi contrară legii.

Suplimentar, se atenționează asupra necesității consultării Comisiei politice externe și integrare europeană a Parlamentului pe marginea acestui tratat, în corespundere cu prevederile alin. 2 al art. 7 al *Legii nr. 595 din 24.09.1999 privind tratatele internaționale*.


Daniela MORARI
Viceministru

10 03 14



MD-2005, mun. Chișinău, str. Constantin Tănase, 7
www.mf.gov.md, tel. (022) 26-26-00, fax (022) 26-25-17

30.03.2017 nr. 13/H-6/83
La nr. _____

**Ministerul Transporturilor și
Infrastructurii Drumurilor**

Prin prezenta, cu referință la demersul, nr. 08-5/105 din 24 februarie 2017, cu privire la examinarea setului de materiale pentru proiectul Decretului Președintelui Republicii Moldova privind inițierea negocierilor și aprobarea semnării Amendamentului la Acordul de împrumut dintre Republica Moldova și Banca Europeană pentru Reconstrucție și Dezvoltare în vederea realizării proiectului de achiziție a locomotivelor și restructurarea infrastructurii feroviare, încheiat la Chișinău la 14 noiembrie 2014, în domeniul de competență funcțională a instituției, Ministerul Finanțelor comunică lipsă de obiecții.

VICEMINISTRU

Maria CĂRĂUȘ

1306
03 04 12